



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2474^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
8 СЕНТЯБРЯ 1983 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ВОСЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2474)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15947);	
письмо постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15948);	
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Канады при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15949);	
письмо постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15950);	
письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15951)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2474-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 8 сентября 1983 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Ноэль Дж. СИНКЛЕР
(Гайана).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Зимбабве, Иордании, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2474)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15947);
письмо постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15948);
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Канады при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15949);
письмо постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15950);
письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15951).

Заседание открывается в 16 час. 55 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15947);

письмо постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15948);

письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Канады при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15949);

письмо постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15950);

письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15951)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решениями, принятыми по данному вопросу на предыдущих заседаниях [2470—2473-е заседания], я приглашаю представителя Канады и наблюдателя Корейской Республики занять места за столом Совета. Я приглашаю представителей Австралии, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Гватемалы, Германской Демократической Республики, Доминиканской Республики, Египта, Ирландии, Испании, Италии, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Нигерии, Новой Зеландии, Португалии, Сингапура, Сьерра-Леоне, Федеративной Республики Германии, Фиджи, Филиппин, Швеции, Эквадора и Японии занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Пеллетье (Канада) и г-н Ким (Корейская Республика) занимают места за столом Совета; г-н Джозеф (Австралия), г-н Чоудхури (Бангладеш), г-жа Девер (Бельгия), г-н Гарвалов (Болгария), г-н Делпре Креспо (Гватемала), г-н Отт (Германская Демократическая Республика), г-н Книппинг Виктор (Доминиканская Республика), г-н Халил (Египет), г-н Макдона (Ирландия), г-н де Пиньес (Испания), г-н Ла Рокка (Италия), г-н Вабуге (Кения), г-н Альбан Ольгин (Колумбия), г-н Сумбадо Хименес (Коста-Рика), г-жа Джоунс (Либерия), г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Сайид Арифф (Малайзия), г-н Фафова (Нигерия), г-н Харлэнд (Новая Зеландия), г-н Медина (Португалия), г-н Ко (Сингапур),

г-н Корма (Сьерра-Леоне), г-н Йелонек (Федеративная Республика Германии), г-н Радродо (Фиджи), г-н Морено Сальседо (Филиппины), г-н Амнеус (Швеция), г-н Альборнос (Эквадор) и г-н Курода (Япония) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Парагвая, Таиланда и Чада, в которых содержится просьба пригласить их принять участие в обсуждении данного вопроса повестки дня. В соответствии с обычной практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно положениям статьи 31 Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Кабельо Сабубби (Парагвай), г-н Касемри (Таиланд) и г-н Барма (Чад) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/15958, в котором содержится письмо представителя Туниса от 6 сентября на имя Председателя Совета; S/15959, в котором содержится письмо представителя Малави от 7 сентября на имя Председателя Совета; S/15961, в котором содержится письмо представителя Японии от 7 сентября на имя Председателя Совета.

4. Первый оратор — представитель Чада. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

5. Г-н БАРМА (Чад) (говорит по-французски): Г-н Председатель, сначала позвольте мне, несмотря на печальные обстоятельства, поздравить вас с вступлением на пост Председателя в сентябре. Мы знаем, что задача, стоящая перед вами в этот чрезвычайно тревожный период, действительно является очень сложной, но мы все уверены в том, что благодаря вашим выдающимся способностям и дипломатическому опыту вы сможете успешно руководить работой Совета.

6. Я также хотел бы выразить признательность от имени народа и правительства Чада вашему предшественнику, г-ну Люку де ла Бару де Нантею, представителю Франции, который не жалел ни времени, ни сил, руководя работой Совета в августе.

7. И наконец, моя делегация благодарна всем членам Совета за предоставленную ей возможность принять участие в обсуждениях по столь печальному поводу.

8. Совет занимается обсуждением чудовищного акта, который совершенно справедливо вызвал гнев, возмущение и ужас во всем мире. Я говорю об убийстве 269 ни в чем не повинных людей, совершенном военными властями Советского Союза 1 сентября.

9. Реакция Чада на эту совершенно безответственную акцию была незамедлительной. Она нашла свое отражение в телеграмме, направленной министром иностранных дел и сотрудничества г-ном Идриссом Мискином министру иностранных дел Кореи г-ну Ли Бом-Соку, в которой говорится:

«Глубоко потрясенные этим постыдным актом, только что совершенным Советским Союзом против корейского гражданского самолета в мирное время, актом, который привел к гибели ни в чем не повинных мужчин и женщин, правительство и народ Чада выражают свои искренние соболезнования правительству и народу дружественной Корейской Республики. В этот печальный момент правительство Чада вместе с правительством Кореи и международным сообществом гневно осуждают этот позорный и беспрецедентный акт, совершенный Советским Союзом».

10. Моя делегация также намерена воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз выразить семьям этих ни в чем не повинных жертв, а также соответствующим странам свои искренние соболезнования.

11. Этот акт насилия не должен никого удивлять, если известно, что МИГи, самолеты Ту-16, Сухого и другие советские бомбардировщики и истребители, которые активно действовали в последние годы в небе Азии, Африки и Центральной Америки, сеяли смерть и разрушение в этих регионах.

12. В Чаде, например, с прошлой пятницы, два дня спустя после уничтожения корейского авиалайнера, эти самолеты ежедневно сбрасывают тонны бомб на Умм-Шалубу, на востоке страны, вызывая огромные человеческие жертвы среди гражданского населения.

13. Эта трагедия не случайна. Она — часть заранее продуманного плана, цель которого заключается в том, чтобы силой переделать мир в соответствии с представлениями Советского Союза.

14. Особенно печально в этой истории то, какую лживость и легкомыслие проявили советские власти в отношении этого преступления, по крайней мере в течение двух дней, непосредственно после совершения данной акции. Они смогли бы даже пойти на обман международного сообщества, если бы не бдительность специализированных служб Японии и Соединенных Штатов, которые заставили их признаться и представили неопровержимые публичные доказательства уничтожения гражданского самолета, вынужденного по неизвестным причинам покинуть зарезервированный для него воздушный коридор.

15. Сегодня миру известно, что корейский самолет «Боинг-747», несомненно, был сбит советским самолетом-истребителем под кодовым названием «805», и это противоречит ответу советской делегации 2 сентября [2470-е заседание], которая заявила, что самолет исчез над Японским морем.

16. К счастью, эта же делегация наконец 6 сентября [2471-е заседание] признала неопровержимые факты. Мир знает о том, что пилот, который нажал на смертоносную кнопку, прекрасно видел, что это гражданский самолет, поскольку облетел его вокруг и сообщил о том, что у него включены аэронавигационные огни, а также о том, что этот авиалайнер снизил скорость, указывая на то, что он подчиняется. Следовательно, тот аргумент, что пилот, сбивший корейский авиалайнер, мог не знать, что это был гражданский самолет, является безосновательным.

17. Международное сообщество ожидает от Совета решительного ответа на это вызывающее пренебрежение к закону и к человеческой жизни. Ассоциации пилотов линий гражданской авиации Дании, Норвегии, Соединенного Королевства, Франции и Швеции недавно призвали бойкотировать полеты в Советский Союз. Совет, основной задачей которого является поддержание международного мира и безопасности, должен осудить эту акцию и заставить Советское правительство признать свою ответственность за это происшествие. Тем не менее, если Советское правительство будет по-прежнему отрицать реальные факты, то следует, по меньшей мере, требовать проведения международного расследования под эгидой Генерального секретаря.

18. В любом случае Советский Союз, по мнению нашей делегации, должен согласиться удовлетворить пять требований, представленных делегацией Корейской Республики [2470-е заседание]. Только таким образом может быть обеспечена безопасность международной гражданской авиации, от которой в значительной степени зависит жизнь каждого из нас.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Парагвая. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

20. Г-н КАБЕЛЬО САРРУБИ (Парагвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, в этих малотрагических обстоятельствах моя делегация тем не менее рада видеть представителя нашего региона, руководящего работой Совета. Г-н Председатель, ваши признанные умение и чувство здравого смысла являются гарантией того, что этот вопрос будет рассмотрен быстро и эффективно, как того и требуют эти серьезные обстоятельства.

21. Моя делегация в соответствии с указаниями, полученными от национального правительства, обратилась с просьбой выступить в Совете, чтобы присоединиться к голосам протеста и к требованиям справедливости в связи с гибелью ни в чем не повинных пассажиров гражданского авиалайнера корейской авиалинии, уничтоженного советским самолетом-истребителем.

22. Я хотел бы выразить негодование и возмущение всех парагвайцев в связи с этим событием, зачитав Совету текст телеграммы президента моей

страны генерала Альфредо Стресснера на имя Генерального секретаря, в которой говорится:

«Народ и правительство Парагвая вместе со мной самым энергичным образом выражают возмущение и осуждение варварского преступления, совершенного против мирной и свободной Корейской Республики советскими военно-воздушными силами. Мы осуждаем в этой самой высокой всемирной организации, Генеральным секретарем которой являетесь вы, новую позорную коммунистическую агрессию против человечества. Я прошу вас, г-н Генеральный секретарь, предать гласности наше осуждение трусливого убийства почти 300 ни в чем не повинных пассажиров, находившихся на борту самолета «Боинг-747» южнокорейской коммерческой авиалинии «Кориан эрлайнз», преднамеренно сбитого русскими военными самолетами».

23. Моя делегация считает, что Советский Союз должен представить всему международному сообществу надлежащее разъяснение своего поведения, а также возместить весь ущерб, причиненный вышеупомянутой авиакомпанией и в особенности семьям погибших, чувство печали которых мы разделяем в полной мере.

24. Тот факт, что советские военно-воздушные силы осознанно приняли решение сбить безоружный коммерческий самолет, хотя тот и пролетал через советское воздушное пространство, представляет собой вызов наиболее священным принципам международного сосуществования и уважения к жизни людей, а также ставит под угрозу существующие нормы обычного права, которые регулируют поведение государств в случаях несанкционированного пролета самолетов.

25. Более того, эти факты, похоже, подтверждают крайне тревожный характер политики этой сверхдержавы, поскольку еще в 1978 году другой авиалайнер этой же компании подвергся нападению над советской территорией в аналогичных обстоятельствах; к счастью, с меньшими жертвами. Можно было бы задаться вопросом: какими же инструкциями в чрезвычайных обстоятельствах ими руководствуются те, кто отвечает за советскую систему обороны? Неужели у них настолько отсутствует чувство здравого смысла и столь велико пренебрежение к жизни других? Если это так, то под угрозой может оказаться безопасность всего человечества, учитывая огромный ядерный арсенал, которым располагает эта страна и который может быть использован таким же безответственным образом и принести неисчислимый ущерб.

26. В заключение мы хотели бы воззвать к мудрости Совета и к его чувству здравого смысла, особенно к мудрости и здравому смыслу его постоянных членов, на которых возложена основная ответственность за безопасность в мире, чтобы понесенные жертвы не оказались напрасными, а, напротив, чтобы мы могли извлечь новый урок и принять новые меры по укреплению доверия между народами и обеспечению прогресса в при-

менении и совершенствовании норм, определяющих безопасность международного воздушного сообщения.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Таиланда. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

28. Г-н КАСЕМСРИ (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы передать вам искренние поздравления моей делегации в связи с вашим вступлением на пост Председателя в сентябре. Поистине удачно, что в этот критический момент Совет может воспользоваться в своей работе вашим несомненным опытом и дипломатическим умением.

29. Я также хотел бы выразить искреннюю признательность моей делегации вашему предшественнику, представителю Франции г-ну Люку де ла Барру де Нантею за то, с какой приверженностью он руководил работой Совета в августе.

30. Моя делегация действительно благодарна вам и членам Совета за предоставленную возможность принять участие в прениях по этому важному вопросу.

31. Как известно представителям, трагическое уничтожение самолета авиакомпании «Кориан эрлайнз», выполнявшего рейс 007 1 сентября, повлекло за собой гибель 269 пассажиров, включая восемь граждан моей страны — Таиланда. Ранее сообщалось, что шесть пассажиров — граждане Таиланда — встретили свою смерть на борту этого самолета. Согласно последним данным, на борту находилось восемь граждан Таиланда: одна семья — отец, мать и ребенок; молодая женщина с грудным ребенком; еще две женщины и мальчик. В связи с этим моя делегация с признательностью отмечает чувства скорби и соболезнования, выраженные в Совете различными представителями, и передаст их правительству и семьям погибших.

32. Когда правительство и народ Таиланда впервые узнали об этом инциденте, они были шокированы и не сразу поверили в это. По мере того как обстоятельства уничтожения пассажирского самолета постепенно выяснялись, на смену этим чувствам пришли отвращение и ужас. Возникли вопросы: почему в мирное время, несмотря на присутствие на борту ни в чем не повинных несчастных людей, мог быть сбит пассажирский самолет, выполнявший регулярный рейс? В каком же мире мы живем, если может быть хладнокровно совершена такая жестокая расправа, будто 269 жизней были лишь точкой на экране радара, которую можно мгновенно уничтожить? Наши сердца преисполнены скорби об осиротевших семьях, о погибших, которые, вероятно, были так же беспомощны перед лицом неизбежной опасности, как и все мы — просто люди, беззащитные перед противозаконным насилием и слепым оружием.

33. Когда поступила дальнейшая информация, правительство Королевства Таиланд приняло сле-

дующие меры. Прежде всего премьер-министр Таиланда 2 сентября 1983 года направил послание президенту Корейской Республики, а министерство иностранных дел Таиланда в тот же день опубликовало заявление об этом инциденте [S/15954, приложение]. Когда моему правительству стала известна дополнительная информация, не оставлявшая никаких сомнений в отношении характера и степени ответственности, министр иностранных дел Таиланда вручил советскому посольству в Бангкоке ноту, в которой выражалось глубокое потрясение в связи с тем, что был сбит пассажирский корейский самолет, и осуждалось применение силы против безоружного гражданского самолета, приведшее к гибели 269 человек, в том числе восемь граждан Таиланда. Правительство Таиланда требует, чтобы Советский Союз незамедлительно представил подробное разъяснение по поводу этого инцидента и чтобы семьям погибших была выплачена соответствующая и справедливая компенсация. Нота была представлена 5 сентября, но до сих пор Советское правительство не дало моему правительству ни ответа, ни разъяснений.

34. Поэтому моя делегация присоединяется к требованию других делегаций в Совете о проведении быстрого и беспристрастного расследования подробностей и обстоятельств этого трагического инцидента при участии всех заинтересованных государств и сторон.

35. Далее, направляя свои искренние соболезнования семьям погибших, моя делегация присоединяется к требованию других правительств о предоставлении им Советским правительством полной и справедливой компенсации. Имеющаяся информация, несомненно, указывает на то, что независимо от намерений и целей акции, осуществленной пилотом советского самолета-перехватчика, она была совершена при исполнении служебного долга, что в соответствии с международным правом возлагает ответственность на государство.

36. Однако недавние события подтвердили, что — и я цитирую заявление министра иностранных дел Советского Союза, сделанное вчера в Мадриде, — «истребитель-перехватчик противозвоздушной обороны выполнил приказ командного пункта по пресечению полета». Хотя советское руководство оправдывает свои действия соображениями суверенитета и неприкосновенности границ, остается неясным, являются ли его действия нарушением международного права, в частности правил международной гражданской авиации, а также норм цивилизованного поведения государств. Пугает то, что если советские власти так обеспокоены вторжением гражданского самолета, то сколь же катастрофическими могут быть последствия продолжения якобы имеющих место перелетов через границу военных самолетов. Является ли уничтожение самолета корейской авиакомпании рейса 007 предупреждением для гражданских самолетов менее могущественных стран? Не маскирует ли эта советская акция презрение и пренебрежение сверхдержавы к слабым и беспомощным? Следует ли нам понимать советскую акцию так, что перелет через границу граждан-

ского самолета беспокоит Советский Союз больше, чем якобы имеющие место перелеты через границу военных самолетов, или же положение в мире стало настолько безнадежным, что этим оправдывается чрезмерность действий со всеми вытекающими отсюда возможными последствиями? Рассматриваемый нами вопрос в таком случае выходил бы за рамки нашей обеспокоенности по поводу соблюдения прав человека и касался бы выживания человечества.

37. Воздушный транспорт — благо, которым располагает современный человек. Век авиации представляет собой шаг вперед по пути стремления человека к углублению знаний и взаимопонимания на международном уровне. С развитием международной гражданской авиации, а также правил безопасности и практики их применения сделан важный вклад в экономическое развитие всех стран земного шара и достигнуто сближение народов и стран. Таким образом, обеспечение безопасности гражданской авиации и пассажиров, а также принятие соответствующих мер в целях предотвращения повторения подобных трагических инцидентов — это дело всего мира. Моя делегация искренне надеется, что нынешнее обсуждение в Совете приведет к более реалистичной оценке событий и конкретным действиям, направленным на достижение взаимовыгодных целей.

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я объявляю перерыв на 20 минут. После возобновления заседания представитель Нидерландов представит проект резолюции [S/15966].

Заседание прерывается в 17 час. 30 мин. и возобновляется в 17 час. 50 мин.

39. Г-н МЕСМАН (Нидерланды) (*говорит по-английски*): На прошлой неделе нам стало известно о том, что был сбит корейский гражданский самолет и все 269 человек, находившиеся на его борту, погибли. В пятницу, 2 сентября, по просьбе ряда делегаций было срочно созвано заседание Совета для обсуждения этого трагического инцидента и его возможных последствий. С тех пор подавляющее большинство участников дискуссии выразили глубокое огорчение по поводу этого несчастья и в то же время высказали негодование по поводу преднамеренной гибели людей.

40. В ходе нашего обсуждения многие страны выразили глубокое беспокойство в связи с возможными последствиями этой трагедии для безопасности гражданской авиации. По мере выявления все большего числа подробностей, связанных с обстоятельствами уничтожения корейского гражданского самолета, становилось ясным и то, что Совет не может и не должен обходить молчанием последствия этого серьезного инцидента. Более того, он не выполнил бы свой долг по Уставу Организации Объединенных Наций, если бы не попытался сейчас заложить фундамент для общего понимания норм поведения в области гражданской авиации, с помощью которых можно было бы предотвратить повторение аналогичной трагедии в будущем и которые соответствовали бы нашим понятиям о справедливости.

41. Именно поэтому ряд стран, в том числе и Нидерланды, представили текст проекта резолюции [*там же*]. Я не собираюсь вдаваться в детали текста, находящегося сейчас на рассмотрении членов Совета. Позвольте мне лишь воспользоваться данной возможностью, чтобы обратить внимание на один или два основных пункта этого проекта.

42. В предлагаемом нами проекте резолюции содержится попытка выразить тревогу, испытываемую во многих районах мира, по поводу того, как инцидент подобного масштаба и значения вообще мог произойти. Совет получил достаточно доказательств того, что фактически привело к этой катастрофе с корейским самолетом, но, несмотря на это, некоторые делегации подвергли сомнению подлинность фактов, на которые было обращено наше внимание. Поэтому неудивительно, что в постановляющей части проекта резолюции Совет предлагает Генеральному секретарю провести всестороннее расследование обстоятельств трагедии, с тем чтобы можно было беспристрастно рассмотреть обстоятельства, при которых был сбит корейский гражданский самолет.

43. Я убежден, что выступаю от имени всех стран — авторов данного проекта резолюции, когда говорю, что основная цель проекта резолюции — содействие безопасности гражданской авиации в будущем. В этом проекте резолюции Совет недвусмысленно заявляет, что такое применение вооруженной силы против международной гражданской авиации несовместимо с нормами, регулирующими международное поведение, и в то же время Совет обращается ко всем странам с призывом выполнять принципы и цели Чикагской конвенции о международной гражданской авиации¹. Мы надеемся, что ввиду столь глубокой озабоченности многих стран, выраженной в этом зале, данный проект резолюции будет поддержан членами Совета. Мы искренне считаем, что четкое заявление Совета в этом смысле поможет значительно уменьшить беспокойство в отношении безопасности полетов, которое вызвал этот инцидент и которое сейчас испытывает весь мир.

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Наблюдатель Корейской Республики попросил слова, и я приглашаю его выступить с заявлением.

45. Г-н КИМ (Корейская Республика) (*говорит по-английски*): Поскольку правительство Корейской Республики не входит в число авторов проекта резолюции [*там же*], я хотел бы официально заявить, что мое правительство решительно поддерживает этот проект резолюции. Я хотел бы также отметить, что мое правительство непосредственно консультировалось со всеми заинтересованными сторонами при подготовке данного проекта резолюции.

46. Поскольку представитель Нидерландов так умело представил наш вопрос, как это отражено в проекте резолюции, я не хотел бы многого добавлять к уже сказанному. Однако мне хотелось бы разъяснить один момент. Мы считаем, что только что представленный проект резолюции открывает

для Советского Союза уникальную возможность взять на себя обязательство следовать принципу неприменения силы против международной гражданской авиации. Я хотел бы обратиться с призывом ко всем членам Совета решительно поддерживать этот столь тщательно разработанный проект резолюции, с тем чтобы предотвратить применение

силы против международной гражданской авиации.

Заседание закрывается в 18 час.

Примечание

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 15, No. 102.